



Die Containerparks

Les parcs à conteneurs



SYNDICAT INTERCOMMUNAL POUR LA GESTION DES DECHETS

Getrennt erfasste Abfallarten

Types de déchets collectés sélectivement

Papier

z.B. Zeitschriften, Illustrierte, Werbeschriften, Bücher



Papier

p.ex. journaux, illustrés, prospectus publicitaires, livres

Kartonagen

z.B. Kartonkisten, Verpackungen



Cartons

p.ex. boîtes en carton, emballages

Hohlglas

z.B. Flaschen, Konserven, Gläser



Verre creux

p.ex. bouteilles, conserves, verres

Flachglas

Fensterglas, Drahtglas, Spiegel



Verre plat

p.ex. fenêtres, verre armé, miroirs

Holz

z.B. Sägemehl, Späne, Paletten, Kisten, Möbelteile, Spanplatten



Bois

p.ex. sciure, copeaux, palettes, caissons, meubles, panneaux d'aggloméré

Eisenschrott

z.B. Rohre, Bleche, Metallmöbel, Weißblechdosen



Métaux ferreux

p.ex. tuyaux, tôles, mobilier, boîtes en fer blanc

Nichteisenschrott

z.B. Kupferdraht, Messing, Aluminium, Zink, Kabelabfälle



Métaux non-ferreux

p.ex. fil en cuivre, laiton, aluminium, zinc, déchets de câbles

Grasabfälle



Tonte de gazon

Strauchschnitt

z.B. Sträucher, Hecken, Äste



Coupe d'arbustes

p.ex. arbustes, taille de haies, branchages

Textilien und Schuhe

z.B. Kleidung, Bettwäsche, Decken, Schuhe



Textiles et chaussures

p.ex. vêtements, draps, couvertures, chaussures

Kunststoffe (nach Art getrennt)

z.B. Becher aus PP oder PS, Flaschen aus PET, Tüten aus PE-LD



Matières plastiques (suivant types)

p.ex. récipients en PP ou PS, bouteilles en PET, feuilles en PE-LD

<p>Verbundverpackungen z.B. Verpackungen für Getränke und Milchprodukte</p>		<p>Emballages matières composites <i>p.ex. emballages pour boissons et produits laitiers</i></p>
<p>Styropor®-sauber/verschmutzt z.B. Verpackungen</p>		<p>Polystyrène (expansé)-propre/sale <i>p.ex. emballages</i></p>
<p>Styrodur® z.B. Isolationsmaterialien</p>		<p>Mousse dure <i>p.ex. matériel d'isolation</i></p>
<p>Fernseher und Bildschirme z.B. Computermonitore</p>		<p>Télévisions et écrans <i>p.ex. écrans d'ordinateurs</i></p>
<p>Elektroschrott (groß/klein) z.B. Waschmaschinen, Herde, Mixer, Föhne, Radios</p>		<p>Déchets électriques (grand/petit) <i>p.ex. lave-linge, cuisinières, mixers, sèche-cheveux, radios</i></p>
<p>Kühlgeräte z.B. Kühlschränke, Klimaanlage, Gefriergeräte</p>		<p>Réfrigérateurs <i>p.ex. réfrigérateurs, climatisations, congélateurs</i></p>
<p>SuperDrecksKëscht® z.B. Spraydosen, Batterien, Medikamente, Lampen, Frittierfett</p>		<p>Déchets problématiques <i>p.ex. bombes aérosols, batteries, médicaments, lampes, huiles alimentaires</i></p>
<p>Bauschutt z.B. Steine, Ziegel, Beton, Porzellan</p>		<p>Déchets de démolition <i>p.ex. pierres, briques, béton, porcelaine</i></p>
<p>Sperrmüll z.B. Matratzen, Teppiche, Polstermöbel, Trockenbauplatten, Tapeten</p>		<p>Déchets encombrants <i>p.ex. matelas, moquettes, meubles capitonnés, cloisons sèches, papiers peints</i></p>
<p>Reifen (mit oder ohne Felgen) z.B. Auto-, Motorrad- oder Fahrradreifen</p>		<p>Pneus (avec ou sans jantes) <i>p.ex. pneus de voiture, de moto ou de vélo</i></p>

Die Containerparks

Les parcs à conteneurs

Die Containerparks sind Einrichtungen zur getrennten Erfassung von unterschiedlichen Abfallarten. Noch gebrauchsfähige Gegenstände, Wertstoffe, Problemstoffe oder nicht mehr verwertbare Abfälle können so angemessen weiterverwendet bzw. behandelt werden.

Les parcs à conteneurs sont des installations destinées à la collecte sélective de différents types de déchets. Des objets réutilisables, des matières valorisables, des déchets problématiques ou bien des déchets non-valorisables peuvent ainsi être réutilisés resp. traités d'une façon appropriée.

Die Abfälle sollten bereits zu Hause nach ihrer Art getrennt werden (siehe bevorstehende Auflistung). Für PKW mit oder ohne Anhänger und für Kleintransporter stehen Parkplätze zur Verfügung.



Les déchets devraient déjà être triés à la maison suivant leur type (voir liste ci-avant). Des emplacements sont disponibles pour voitures avec ou sans remorques et pour fourgonnettes.

Mit einem „Caddy“ können die Abfälle in den überdachten Erfassungsbereich überführt werden.



A l'aide d'un « caddy », les déchets peuvent être transférés vers l'aire de collecte couverte.

Die Beschriftung und Illustrierung der Hinweisschilder über den Mulden vereinfacht die Orientierung.



Les inscriptions et illustrations sur les panneaux au-dessus des bennes facilitent l'orientation.

Die Abfälle sind getrennt nach ihrer Art in den entsprechend beschilderten Mulden abzulegen.



Les déchets, triés suivant leur type, sont à déposer dans les bennes correspondantes, marquées par des tableaux indicatifs.

Zur Unterscheidung der vielfältigen Kunststoffarten sind die Kennzeichnungen zu beachten.



Afin de différencier les différents types de plastiques, il faut faire attention aux symboles distinctifs.

Für die zahlreichen Kunststoffarten stehen Sammelkörbe bereit.



Des corbeilles de collecte sont disponibles pour les différents types de plastiques.

Für die Verrechnung von kostenpflichtigen Abfallarten steht eine Verwiegeeinrichtung bereit.



La facturation des déchets payants est assurée par un système de pesage.

Hilfestellung und Beratung wird durch das Containerparkpersonal geleistet.



Les clients sont conseillés et aidés par le personnel du parc à conteneurs.

B.P. 91 L-9201 Diekirch | FRIDHAFF L-9378 Diekirch

☎ 80 89 83 | 📠 80 37 97 | sidec@pt.lu

www.sidec.lu